

РАЗДЕЛ 6. РЕЦЕНЗИИ. ХРОНИКА

УДК 811.161.1'27
ББК ШП41.12-003

ГСНТИ 16.21.27

Код ВАК 10.02.19; 10.02.20

М. Б. Ворошилова, И. С. Пирожкова, А. П. Чудинов
Екатеринбург, Россия

УЧИМСЯ ПОНИМАТЬ РОССИЮ: ПОЛИТИЧЕСКАЯ И МАССМЕДИЙНАЯ КОММУНИКАЦИЯ (ОПЫТ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОПОНИМАНИЯ)

АННОТАЦИЯ. В статье представлен обзор Международной научной конференции «Умом Россию не понять: политическая и массмедийная коммуникация», прошедшей на базе Уральского государственного педагогического университета (10—14 октября 2018 г., г. Екатеринбург). Участниками конференции стали более 200 человек из различных стран мира: Китай, Казахстан, Болгария, Таджикистан, Латвия, Польша, Словакия, США, Шри-Ланка и др. На конференции были представлены работы следующей проблематики: политическая коммуникация; межкультурная коммуникация (отдельную секцию составили работы, посвященные актуальным проблемам современного иноязычного образования, со следующими общими темами: методы, приемы и способы социокультурной адаптации иностранцев в условиях российской действительности и российской образовательной системы; методические и методологические аспекты обучения иностранному языку и формирования межкультурной компетенции у студентов разных специальностей); информационно-психологические войны; стратегии и тактики речевого воздействия; лингвистическая экспертиза конфликтных текстов; информационные вызовы современному обществу. Отличительной особенностью конференции стало широкое привлечение специалистов самых разных научных направлений (психология, социология, политология, культурология, экономика, философия и др.).

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: политическая коммуникация; дискурс СМИ; межкультурная коммуникация; когнитивная лингвистика; психолого-лингвистическая экспертиза; лингвистические основы взаимопонимания, преподавание русского языка как иностранного.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ: Ворошилова Мария Борисовна, кандидат филологических наук, доцент Уральского государственного педагогического университета; 620017, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 219; e-mail: shinkari@mail.ru.

Пирожкова Ирина Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации, риторики и русского языка как иностранного, Уральский государственный педагогический университет; 620017, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, каб. 285; e-mail: irene22@live.ru.

Чудинов Анатолий Прокопьевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой межкультурной коммуникации, риторики и русского языка как иностранного, Уральский государственный педагогический университет; 620017, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, каб. 285; e-mail: ap_chudinov@mail.ru.

10—14 октября в Уральском государственном педагогическом университете при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (проект № 18-012-20083) прошла уже традиционная, XIV осенняя Международная научная конференция по политической коммуникации.

Организатор конференции — научная редакция журнала «Политическая лингвистика». В 2018 г. соорганизатором конференции выступил наш давний и надежный партнер — Цзилинский (Гиринский) университет иностранных языков «Хуацяо».

«Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация» — так была определена тема конференции в этом году. Перед мероприятием была поставлена цель сформировать осознанное отношение к необходимости эффективного партнерства в разных сферах межнационального взаимодействия:

– показать различные формы создания положительного образа России (от образовательного до политического);

– представить формы связей с общественностью, релевантные для политического, культурного, научного сотрудничества России с зарубежными странами;

– охарактеризовать специфику эффективного диалогического взаимодействия в вышеуказанных сферах.

Участниками конференции стали более 200 человек из различных стран мира: Китая, Казахстана, Болгарии, Таджикистана, Латвии, Польши, Словакии, США, Шри-Ланки и др.

Широка и география российских участников, которые приехали из 30 субъектов РФ. Были представлены Москва и Московская область, Ивановская область, Республика Коми, Санкт-Петербург, Белгородская область, Ростовская область, Ставропольский край, Республика Северная Осетия — Алания, Саратовская область, Республика Татарстан, Удмуртская Республика, Челябинская область, Свердловская область, Тюменская область, Ханты-Мансийский автономный округ, Кемеровская область, Амурская область, Астраханская область, Республика Башкортостан, Воронежская область, Краснодарский край, Красноярский край, Новосибирская область, Омская область, Республика Крым, Тамбовская область, Тверская область и др.

Традиционно в рамках конференции были организованы научные и научно-популярные лекции, мастер-классы, группо-

Публикация подготовлена при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (проект № 18-012-20083).

© Ворошилова М. Б., Пирожкова И. С., Чудинов А. П., 2018

вые и индивидуальные консультации профессоров, ведущих специалистов по политической коммуникации, представителей различных научных школ из России и Китая, стран ШОС, стран СНГ, государств Восточной и Центральной Европы, США.

В рамках круглого стола **«Кто он — русский медведь? Или образ России в зарубежных учебниках по русскому языку»** коллеги из разных стран (Россия, США, Китай, Шри-Ланка) обсудили, как представлена Россия в учебниках по русскому языку как иностранному для носителей славянских (чешский, польский, болгарский, белорусский, украинский), западноевропейских (французский, английский) и восточных (китайский и сингальский) языков.

Елена Вячеславовна Дзюба представила обзор учебников по русскому языку как иностранному, созданных для носителей славянских языков, выделила пять когнитивных стратегий презентации образа России. Светлана Александровна Ерёмкина представила аналитический обзор учебных материалов по русскому языку как иностранному, созданных представителями европейских лингвокультур, подчеркнув тенденции к архаизации и стремление авторов передать средствами русского языка специфику не русской, но собственной национальной лингвокультуры, что приводит к искаженному восприятию российской реальности. Аманда Риане проанализировала англоязычные учебники и обнаружила там очень много несовпадений с тем образом, который сложился у нее после 5 лет проживания в России. По ее мнению, учебники часто не отражают все разнообразие России, представляют только реалии Москвы и нескольких крупных городов. Самое обидное, что есть учебники, где нецензурная речь подается как самый важный лексический пласт русского языка. Цзин Байлян и Бай Сюйхаожань рассказали о том, как представлены образы России и россиян в китайских учебниках. Россияне представлены как очень дружелюбные, гостеприимные, очень образованные и любящие спорт люди, а главное — хорошие друзья китайцев. Образ России рассматривается как с точки зрения географии, так и культуры (архитектура, литература, балет, живопись и т. д.). Выступающие особо подчеркнули, что в китайских учебниках нет ошибок в описании России, поскольку все пособия написаны в соавторстве с русскоязычными учеными или прошли рецензирование. Широко представленные в Интернете нелепые ошибки в текстах с иероглифами отсутствуют в китайских учебниках. Сири Сарана потряс всех участников конференции не только

необычным внешним видом и неиссякаемым дружелюбием, но и докладом о том, из каких источников ланкийцы узнают о России и что они знают о нас. В Шри-Ланке только два учебника русского языка как иностранного, в которых представлены сведения о грамматике. О русской культуре ланкийцы в первую очередь узнают из книг, которые когда-то были переведены на сингальский язык и до сих пор сохраняют популярность. Сири провел опрос в Интернете о том, какие русские книги любят ланкийцы и почему. За три дня на интернет-форуме было получено 702 ответа. На первом месте книга Чингиза Айтматова «Первый учитель», на втором — роман Максима Горького «Мать». На втором месте после художественных произведений следуют новости, на третьем — социальные сети. В новостях часто обсуждается Владимир Путин, имеющий большой авторитет, также важное место занимает информация об армии и вооружении. Для многих ланкийцев Россия — это все еще Советский Союз.

Все доклады вызвали большой интерес. Слушатели высказывали мнение относительно целесообразности выбора таких способов подачи учебного материала о России, которые соответствуют принципам признания мирового значения российской культуры и открытости России межкультурному диалогу. Участники круглого стола пришли к мнению, что в учебниках по русскому языку как иностранному Россия должна быть представлена не только как бережно сохраняющая свои культурные традиции, но и как развивающаяся страна, которой не чужд социальный и научно-технический прогресс. Была отмечена необходимость консолидации усилий географов, историков, культурологов, литературоведов и лингвистов для определения концептуального содержания учебных материалов по русскому языку как иностранному, презентующих образ России и транслирующих сведения о России в мировом образовательном пространстве.

Отличительной особенностью конференции стало широкое привлечение специалистов самых разных научных направлений (психология, социология, политология, культурология, экономика, философия и др.). В рамках круглого стола **«Геополитический имидж России»** коллеги обсудили национальную идею в современной России (Юрий Геннадьевич Ершов), взгляд двух поколений на Конституцию РФ (Сергей Григорьевич Зырянов), некоторые проблемы управления экономикой России и качество экономического роста (Владимир Николаевич Лавров).

В стенах педагогического университета особенно актуально прозвучал доклад об

образовании как глобальной проблеме современности (Людмила Александровна Беляева). Сквозь призму русской культуры были рассмотрены отношения философии и педагогики (Владимир Борисович Куликов), также была сделана попытка ответить на вопрос: «Сколько населения должно быть в России?» (Александр Иванович Кузьмин).

На второй день конференции состоялась открытая лекция «**Учимся понимать Россию: Загадочная русская улыбка**» на площадке Ельцин-центра. Президентский центр Б. Н. Ельцина — общественный, культурный и образовательный центр, открытый в Екатеринбурге в 2015 г. под эгидой одноименного фонда. В центре функционируют арт-галерея, кино-конференц-зал, книжный магазин, кафе, архив, библиотека, парк научных развлечений, площадка для коворкинга и прочие организации. На базе центра регулярно проводятся лекции, концерты, выставки, фестивали и различные общественные мероприятия. Данная открытая площадка позволила привлечь максимальное внимание общественности к поднятой проблематике, развернуть интересную дискуссию.

В рамках пленарного заседания «**Политическая и массмедийная коммуникация: вызовы времени**» были представлены доклады ведущих специалистов в области политической коммуникации. Ознакомиться с докладами можно в четвертом и пятом номерах журнала «Политическая лингвистика» и в сборнике материалов конференции «Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация 2018». Все материалы представлены на сайте журнала «Политическая лингвистика» (*politlinguist.ru*), а также в группе «Politlinguist, или Политическая лингвистика» в социальной сети Facebook (<https://www.facebook.com/groups/296664587806086/>).

Одним из важнейших стратегических направлений развития научных исследований в настоящее время является создание междисциплинарных коллективов — именно с этой целью в рамках конференции был организован мастер-класс «Грантмейкинг: заявка на успех», в рамках которого был не только представлен грантовый опыт организаторов конференции, но и рассмотрены перспективы создания новых обладающих потенциалом проектов.

В последующие дни работа была организована в рамках секционных заседаний.

Секция 1. Медиадискурс

В рамках секции «Медиадискурс» были освещены проблемы, связанные с исследованием разных дискурсивных форматов.

Специфика представления информации в региональных печатных СМИ была раскрыта в докладе Е. А. Халуторных, особенности медиасообщений в электронных СМИ (сети Интернет) — в докладах Д. В. Грамма [Вариясова, Грамма 2018] и Е. М. Крижановской, сделанных на материале социальных сетей. Доклад С. В. Инесиной на материале интернет-и теледискурса был посвящен исследованию медиаобраза региона. В свою очередь, идиостилевые особенности речи регионального политика обобщены в докладе О. И. Асташовой [Асташова 2018], а специфика политической публицистики А. А. Проханова раскрыта М. Г. Милютиной. В секционных докладах были затронуты проблемы, связанные с жанровым анализом медиатекстов (Е. Н. Мурашова [Мурашова 2018]), а также с различными способами воздействия на адресата медиасообщений (О. В. Казаченко [Казаченко 2018], М. В. Коновалова [Коновалова 2018]). Тематика докладов, сделанных на материале медиасообщений, касалась также взаимодействия вербального и визуального семиотических рядов (А. М. Обжорин [Обжорин 2018]). В целом разнообразие аспектов исследований современного медиадискурса и индивидуальные, нестандартные подходы к анализу последнего вызвали несомненный интерес аудитории и предопределили оживленную научную дискуссию по целому ряду вопросов.

Секция 2. Межкультурная коммуникация: способы адаптации

Представленные на секции доклады можно условно разделить на три тематические группы, которые отразили наиболее актуальные вопросы:

- 1) адаптационные процессы в современном научном дискурсе (А. В. Раздубев, М. Н. Лату [Лату 2018], О. А. Алимуратов);
- 2) стратегия дискредитации в современной межкультурной коммуникации (Н. Н. Коптяева [Коптяева 2018], О. Д. Пастухова [Пастухова 2018], О. В. Кокурина, А. Д. Пашкова [Пашкова 2018], А. В. Гертнер [Гертнер 2018]);
- 3) современные жанры в межкультурной коммуникации (Р. Т. Садуов [Садуов 2018], Е. В. Ворон [Ворон 2018]).

Логичным завершением секции стал доклад о языковой политике в России в условиях межкультурной коммуникации (В. В. Сидоров, З. Р. Зиннатуллина).

Секция 3. Учимся понимать Россию: РКИ в системе российского образования

В рамках данной секции были освещены две актуальные проблемы современного иноязычного образования:

- 1) методы, приемы и способы социокультурной адаптации иностранцев в условиях

российской действительности и российской образовательной системы (А. Э. Массалова [Массалова 2018], О. А. Кистенева, Е. Б. Назаренко [Назаренко, Кистенева 2018]);

2) методические и методологические аспекты обучения иностранному языку и формирования межкультурной компетенции студентов разных специальностей (И. А. Гаврилова [Гаврилова 2018], Р. Р. Мавлеев).

Секция 4. Из судебной практики

Прикладной характер тематики секции обусловил и особенности работы в ней. В первой половине были представлены результаты исследований современного экстремистского дискурса (Ю. Р. Тагильцева, М. Р. Бабилова, А. Г. Жукова, П. А. Катышев, Т. Ф. Гришенкова, Н. С. Громова [Тагильцева 2018; Гришенкова 2018; Жукова, Катышев 2018; Громова 2018]). Предложенные работы не только расширяют наши знания об этом явлении, но и служат прекрасным справочным материалом для действующих экспертов.

Во второй половине коллеги представили опыт своей работы в двух таких направлениях экспертной деятельности, как экспертиза товарного знака (Я. А. Дударева [см.: Голев, Дударева 2018]) и автороведческая экспертиза (Е. Е. Абрамкина, И. В. Огорелков).

Не менее продуктивным было и обсуждение стендовых докладов. На конференции было представлено почти 90 стендовых докладов, которые были разделены на секции. Все материалы стендовых докладов также опубликованы в нашем журнале или сборнике материалов конференции.

Далее работа была продолжена в рамках курсов повышения квалификации, где участники смогли познакомиться с современными методами и наиболее актуальными результатами исследований в двух тематических направлениях:

1) обучение видам речевой деятельности на занятиях по РКИ.

В рамках курсов была прочитана вводная лекция, раскрывающая основные психолого-педагогические, методические и методологические принципы преподавания русского языка как иностранного (Е. В. Дзюба), и проведены мастер-классы, направленные на освещение методических вопросов обучения иностранцев чтению и письму на русском языке (С. А. Ерёмина), выявление трудностей освоения обучающимися приемов текстопорождения, актуальных при говорении и создании письменных текстов на иностранном языке (Н. Б. Руженцева), представление образа России в учебниках по чтению для изучения русского языка в Китае (Л. Е. Веснина);

2) психолого-лингвистическая экспертиза креолизованного текста.

Креолизованный текст как объект психолого-лингвистической экспертизы был рассмотрен с позиции психолога (К. В. Злоказов) и лингвиста (М. Б. Ворошилова). Был представлен многолетний опыт применения междисциплинарного подхода к пониманию механизмов восприятия креолизованных текстов, проведены мастер-классы по использованию таких методик, как методика оценки графо-вербальной организации креолизованных текстов с тематикой насилия и методика критического дискурс-анализа креолизованных текстов с тематикой насилия. Особый интерес вызвали результаты экспериментов по восприятию с использованием айтрекера. Практическую значимость для экспертных исследований имеет когнитивный подход к исследованию креолизованных текстов, также детально описанный в рамках мастер-классов.

Важным этапом конференции стала презентация веб-сайта «О России по-русски» — <http://o-rossii.ru>. Веб-сайт появился и успешно функционирует благодаря поддержке федеральной целевой программы «Русский язык» и слаженной работе специалистов Уральского государственного педагогического университета. Сайт был создан с целью популяризации и продвижения российской культуры и русского языка, подготавливался с учетом специфики пользовательской аудитории. Данная платформа будет выполнять роль интегратора образовательных задач по изучению русского языка и обучению на русском языке, информационных обзоров о культуре России, научно-методического обеспечения для изучающих язык, а также выступать платформой для обмена информацией между пользователями данного веб-ресурса.

Ресурс <http://o-rossii.ru> стал центральной площадкой для проведения конкурса методических разработок по русскому языку как иностранному. Конкурс был проведен по 4 номинациям:

- 1) учебные и учебно-методические пособия;
- 2) конспект урока или технологическая карта урока;
- 3) презентация;
- 4) раздаточный материал.

Всего на конкурс было представлено 109 работ.

Членами экспертной комиссии были разработаны критерии оценки конкурсных работ с указанием возможных баллов по каждому из критериев. В результате работы экспертной комиссии были отмечены победители по каждой номинации.

НОМИНАЦИЯ «УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ
И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ПОСОБИЯ»

1 место

Антонова Ю. А., Антонов С. А. Аудирование: слушаем новости российских СМИ (пособие для китайских студентов).

2 место

Соколова Мария Андреевна, Туктангулова Елена Васильевна. Практические занятия по РКИ на основе современного песенного материала (уровни А2, В1).

Массалова Александра Эдуардовна. Русский язык как иностранный. Чтение : учебное пособие для студентов военно-инженерного профиля.

3 место

Пермякова Кристина Валерьевна, Шпортько Ирина Александровна. Русский язык как иностранный. Устные темы.

Кудрявцева Е. Л. (ФРГ), Денисова-Шмидт Е. В. (Швейцария). Антикоррупционный учебник русского языка. Бизнес-русский в период рыночной экономики.

Специальные номинации:

• «Лучшее учебное пособие по русской литературе для иностранных учащихся»:

Антонова Юлия Анатольевна, доцент кафедры русского языка Института иностранных языков Цзянсуского педагогического университета (КНР, провинция Цзянсу, город Суйчжоу). Русская литература: готовимся к ТРЯ-8 (учебное пособие для китайских студентов);

• «За проявленный творческий подход к преподаванию русского языка в современной школе»:

1) *Примакова Наталья Александровна,* учитель МАОУ «Туртасская СОШ Уватского района Тюменской области». Развитие коммуникативных навыков учащихся при подготовке к устной части ОГЭ (из опыта работы);

2) *Смирнягина Наталья Владимировна,* учитель начальных классов КГУ «Основная средняя школа № 24 города Темиртау». Развитие читательской компетентности как средство формирования грамотного чтения.

3) *Крижановская Елена Мечиславовна,* доцент кафедры журналистики и массовых коммуникаций, *Хареева Евгения Николаевна,* старший преподаватель кафедры журналистики и массовых коммуникаций, ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет». Речевая коммуникация: практикум.

НОМИНАЦИЯ «ПРЕЗЕНТАЦИЯ»

1 место

Пермякова К. В., Шпортько И. А. Рассказ о себе.

2 место

Шагаева С. А. Русский — это интересно! Говорим по-русски о русском языке. Идиомы. О чем говорит наше тело?

НОМИНАЦИЯ «КОНСПЕКТ УРОКА»

1 место

Букина Татьяна Григорьевна. Служебные части речи.

Кузьмин Денис Сергеевич. Бессоюзное сложное предложение.

2 место

Грбавь Марина Юрьевна. Как стать выдающимся политиком.

Прохоренкова Анна Леонидовна. Урок во 2 классе. Сочетания жи-ши, ча-ща, чу-щу.

3 место

Бахматова Татьяна Владимировна. Технологическая карта по предмету «Основы грамоты и письма».

Кенжибаева Наталья Николаевна. Технологическая карта по экологии в средней группе.

Абих Татьяна Ивановна. Гласные в корнях с чередованием.

Мусина Жанна Сагындыковна. Образ Емельяна Пугачёва в повести А. С. Пушкина «Капитанская дочка»

Рыбакова Галина Анатольевна. Глагол — часть речи.

НОМИНАЦИЯ
«РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ»

1 место

Кудрявцева Екатерина Львовна, Король Яна. Русский язык интерактивно с «Game LearnMobil».

Малкова Мария Владимировна. Сравнительная степень прилагательных.

Поздравляем победителей!

В социальных сетях на странице проекта «О России по-русски» (https://vk.com/orossii_ru) был также проведен конкурс «Умом Россию не понять!»

Участником конкурса могли стать выпускники российских вузов; любой студент, магистрант, аспирант, который на данный момент проходит обучение в российском вузе; абитуриенты, которые планируют получить образование в России.

Для участия в конкурсе необходимо было снять видеоролик или написать увлекательный «пост» о России с добавлением фотографий на тему «Что больше всего тебя удивило в России», «За что ты любишь Россию» и выложить сделанный материал в социальных сетях («ВКонтакте», «Facebook», «Одноклассники») с хеш-тегами #учимсяпо ниматьРоссию, #умомРоссиюнепонять.

В конкурсе приняли участие студенты и выпускники разных стран: Сирии, Марокко, Венгрии, Туркменистана, Казахстана, России, Болгарии, Америки, Китайской Народной Республики и др.

Каждый писал о чем-то сокровенном и личном. Одни говорили, что Россия для них сплошное удивление: то оказывается, что пакетированное молоко в России может продаваться просто в бесформенных полиэтиленовых мешочках, то идет град с кусочками льдинок в день рождения А. С. Пушкина, а про горячих русских, гуляющих в декабре без шапки, и вовсе говорить нечего!

Конечно, Россия может не только удивить, но и влюбить в себя, о чем В. Тесленко повествует в своем блоге так: «Настоящую неподдельную красоту России можно увидеть не в городе, а в глубинке.

Приезжая в Нижние Серги, ты попадаешь в другой мир, отчасти в сказку. Кругом тишина, леса и горная местность. Я люблю вместе с дедушкой выезжать в лес, потому что именно там появляются незабываемые ощущения...» Другой участник конкурса, Фотима-Зохра Эль-Махади, влюбилась в Россию еще задолго до приезда в эту страну, а чувства, испытанные после того, когда мечта побывать здесь исполнилась, описывает в таких выражениях: «Я была в шоке. Я вообще не могла поверить, что я в самой красивой стране в мире! Когда я стояла на Красной площади, я чувствовала себя, как маленькая девочка, когда она получила первое домашнее животное. Я даже плакала от счастья!»

Парадоксально, но, ознакомившись с публикациями и видеоматериалами наших участников, мы пришли к выводу, что для понимания русской культуры не обязательно быть русским по национальности. Каждый участник достоин победы и является несомненным победителем — человеком, который добился многого, выучил язык, а главное — постиг русский дух.

В конкурсе «Умом Россию не понять» места распределились следующим образом:

1 место — Валентина Тесленко.

2 место — Фатима-Зохра Эль-Махади.

3 место — Землячество Армении в НИУ «БелГУ».

Мы поздравляем победителей и благодарим каждого за участие.

Конференция «Учимся понимать Россию» наглядно показала, что, несмотря на все социальные и экономические потрясения в мире, всегда можно найти общий язык для плодотворного межкультурного сотрудничества, Россию можно не только любить сердцем, но и понимать умом. Это подтверждают и отзывы участников данного мас-

штабного международного научного мероприятия.

Цзин Байлян: «Спасибо организаторам конференции за проведение такого мероприятия. Конференция прошла на высоком уровне! Я почерпнул для себя много нового, интересного. Все темы были очень актуальными, все доклады — интересными и полезными. Всё понравилось! Еще раз спасибо большое за полезное мероприятие».

Бай Суюхаожань: «Огромное спасибо за предоставленную возможность побывать на конференции. Данная конференция вызвала огромное количество неподдельных эмоций, каждый доклад был наполнен глубоким смыслом и содержанием, темы прекрасно раскрыты».

Аманда Вегнер: «На конференции я была удивлена дружной и доброй атмосферой. Вне сессии я чувствовала, как будто приехала на встречу друзей. Но во время докладов я поняла, что тут очень серьезные исследователи. Коллеги рассказали много интересного на разные темы: от русской улыбки до терминов нанотехнологии. Также очень понравилась культурная программа: мы пели, играли и ходили в музей Бориса Ельцина».

Сири Сарана: «Это была действительно выдающаяся научная конференция. Я очень рад принять участие в такой конференции с моей научной презентацией. Я приобрел много новых знаний в политической лингвистике и психолингвистике благодаря моему руководителю — Елене Владимировне Харченко, которая побудила меня принять участие в этой конференции. Спасибо за организацию доценту Марии Борисовне Ворошиловой и профессору Анатолию Прокопьевичу Чудинову».

Наталья Кошкарлова: «Отличный заряд жизненной и научной энергии! Спасибо, Уральский государственный педагогический университет — УрГПУ, Российский фонд фундаментальных исследований, Anatoly Chudinov, Мария Ворошилова, всем организаторам и участникам конференции „Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация“! В Россию можно не только верить, но и понимать ее!»

Алексей Обжорин: «Благодарю Вас и Ваших коллег за конференцию. Организация, участники, темы и доклады — все было на высоте. Особенно тепло запомнилась сама атмосфера „незажатой“, живой дискуссии и доброжелательного общения. Спасибо!»

Организационный комитет выражает огромную признательность всем участникам конференции и надеется на дальнейшее сотрудничество.

ЛИТЕРАТУРА

1. Антонова Ю. А. Русская литература: готовимся к ТРЯ-8 [Электронный ресурс] : учеб. пособие для китайских студентов // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/82-russkaya-literatura-gotovimsya-k-trya-8-uchebnoe-posobie-dlya-kitajskikh-studentov> (дата обращения: 30.10.2018).
2. Антонова Ю. А., Антонов С. А. Аудирование: слушаем новости российских СМИ [Электронный ресурс] : (пособие для китайских студентов) // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/84-audirovani-nie-slushaem-novosti-rossijskikh-smi-posobie-dlya-kitajskikh-studentov> (дата обращения: 30.10.2018).
3. Асташова О. И. Идентичность уральцев в речи Е. Ройзмана // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 18—19.
4. Вариясова Е. В., Грамма Д. В. Языковые средства и речевые приемы манипуляции информацией в молодежных блоктах // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 45—48.
5. Ворон Е. В. Дискурс политического комментария партий современной России: сопоставительный аспект // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 53—58.
6. Гаврилова И. А. Конкурсы перевода газетно-публицистических текстов в процессе формирования межкультурной компетенции студентов-юристов // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 59—62.
7. Гертнер Е. В. Текущая политическая ситуация: гендерный вызов времени // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 65—66.
8. Голев Н. Д., Дударева Я. А. Лингвистическая экспертиза фирменных наименований: проблема омонимии (на материале эргонимов Кемеровской области) // Политическая лингвистика. 2018. № 5 (71). С. 119—125.
9. Гришенкова Т. Ф. Реализация манипулятивной стратегии в текстах религиозного содержания // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 70—73.
10. Громова Н. С. Экстремистский дискурс в зеркале политической коммуникации // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 74—79.
11. Жукова А. Г., Катышев П. А. Речевое вовлечение в деятельность радикальной организации на страницах социальной сети // Политическая лингвистика. 2018. № 5 (71). С. 126—134.
12. Злоказов К. В., Липницкий А. В. Насилие в креолизованном тексте: исследование закономерностей понимания // Политическая лингвистика. 2018. № 5 (71). С. 135—143.
13. Казаченко О. В. Роль слов, выражающих ценности, в информационно-психологических войнах // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 114—117.
14. Коновалова М. В. Репрезентация информационного концепта в политическом и экономическом аспектах на примере англоязычного медиадискурса // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 135—137.
15. Коптяева Н. Н. Образы Бориса Джонсона и Джереми Корбина в британских политических блогах: стратегии дискредитации // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 138.
16. Крижановская Е. М., Харебова Е. Н. Речевая коммуникация [Электронный ресурс] : практикум // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/101-rechevaya-kommunikatsiya-praktikum> (дата обращения: 30.10.2018).
17. Кудрявцева Е. Л., Денисова-Шмидт Е. В. Антикоррупционный учебник русского языка. Бизнес-русский в период рыночной экономики [Электронный ресурс] // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/4-antikorrupcionnyj-uchebnik-russkogo-yazyka-biznes-russkij-v-period-rynnochnoj-ekonomiki> (дата обращения: 30.10.2018).
18. Лату М. Н. Языковая репрезентация системной организации политических понятий в дефинициях // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 157—160.
19. Массалова А. Э. Обучение РКИ в условиях полиэтнической группы: анализ проблемы и пути решения (на примере военно-инженерного вуза) // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 170—174.
20. Массалова А. Э. Русский язык как иностранный. Чтение [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов военно-инженерного профиля // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/107-russkij-yazyk-kak-inostrannyj-chtenie-uchebnoe-posobie-dlya-studentov-voenno-inzhenernogo-profilya> (дата обращения: 30.10.2018).
21. Мурашова Е. П. Жанр политического спота в российской политической культуре // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 187—192.
22. Назаренко Е. Б., Кистенева О. А. Основы межкультурного взаимодействия в многонациональной среде российского университета // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 199—201.
23. О России по-русски [Электронный ресурс] : сайт. URL: <http://o-rossii.ru>.
24. О России по-русски [Электронный ресурс] : сообщество для тех, кто хочет узнать Россию // ВКонтакте : сайт. URL: https://vk.com/orossii_ru.
25. Обжорин А. М. Визуализация для исследования текстов // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 205—207.
26. Пастухова О. Д. Особенности хеджирования в американском и российском политическом дискурсах // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 213—215.
27. Пашкова А. Д. Деинтенсификация негативной оценки в американском медиаполитическом дискурсе // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 216—218.
28. Пермякова К. В., Шпортько И. А. Русский язык как иностранный. Устные темы [Электронный ресурс] // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/112-russkij-yazyk-kak-inostrannyj-ustnye-temy> (дата обращения: 30.10.2018).
29. Примакова Н. А. Развитие коммуникативных навыков учащихся при подготовке к устной части ОГЭ (из опыта работы) [Электронный ресурс] // Международный проект для

учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/55-razvitiye-kommunikativnykh-navykov-uchashchikhsya-pri-podgotovke-k-ustnoj-chasti-oge-iz-opyta-raboty> (дата обращения: 30.10.2018).

30. Рев Васкадуе С. С. Т., Харченко Е. В. Цветообозначения политических реалий (на примере Шри-Ланки) // Политическая лингвистика. 2018. № 4 (70). С. 161—166.

31. Садуов Р. Т. Векторы межкультурной коммуникации: супергеройский комикс в российской культуре // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 231—232.

32. Сипко Й. Фрагменты языковой картины миграции в странах Вышеградской четверки // Политическая лингвистика. 2018. № 4 (70). С. 167—174.

33. Смирнягина Н. В. Развитие читательской компетентности как средство формирования грамотного чтения [Электронный ресурс] // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/58-razvitiye-chitatelskoj-kompetentnosti-kak-sredstvo-formirovaniya-gramotnogo-chteniya> (дата обращения: 30.10.2018).

34. Соколова М. А., Туктангулова Е. В. Практические занятия по РКИ на основе современного песенного материала (уровни А2, В1) [Электронный ресурс] // Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России

по-русски». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/100-prakticheskie-zanyatiya-po-rki-na-osnove-sovremennogo-pesenogo-materiala-urovni-a2-v1> (дата обращения: 30.10.2018).

35. Тагильцева Ю. Р. А был ли «новичок»? Стратегии и тактики информационно-психологической войны британских СМИ в «деле Скрипаля» // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 246—248.

36. Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.) / Урал. гос. пед. ун-т ; отв. ред. А. П. Чудинов. — Екатеринбург, 2018. 322 с. ISBN 978-5-7186-1077-2.

37. Халуторных Е. А., Харисова Е. А. Уральская идентичность в дискурсе медиа Пермского края и Челябинской области // Учимся понимать Россию: политическая и массмедийная коммуникация : материалы Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 10—14 окт. 2018 г.). — Екатеринбург, 2018. С. 269—271.

38. Чудинов А. П., Ворошилова М. Б. Судебная лингвистика как научное направление: исследование конфликтной коммуникации // Политическая лингвистика. 2018. № 4 (70). С. 182—184.

M. B. Voroshilova, I. S. Pirozhkova, A. P. Chudinov

Ekaterinburg, Russia

LEARNING TO UNDERSTAND RUSSIA: POLITICAL AND MASS MEDIA COMMUNICATION (EXPERIENCE OF INTERCULTURAL COOPERATION)

ABSTRACT. *The article gives an overview of the International scientific conference “Russia is Baffling to the Mind: Political and Mass Media Communication” held in the Ural State Pedagogical University in Ekaterinburg (10-14 October, 2018). More than 200 people from different countries took part in the conference: China, Kazakhstan, Bulgaria, Tajikistan, Latvia, Poland, Slovakia, USA, Sri-Lanka and others. The following problems have been discussed at the conference: political communication; intercultural communication (including papers on urgent issues of modern language education: methods, techniques and tools of socio-cultural adaptation of foreign students to Russian reality and Russian educational system; methods of teaching a foreign language and development of intercultural competence of students of different specialties); information and psychological warfare; strategies and tactics of verbal manipulation; linguistic forensic analysis of conflictive texts; informational challenges in the modern world. The peculiarity of this conference is involvement of specialists from different spheres and scientific areas (psychology, sociology, political science, culture study, economics, philosophy, etc.).*

KEYWORDS: *political communication; mass media discourse; intercultural competence; cognitive linguistics; psychological and linguistic analysis; linguistic bases of mutual understanding; Russian as a foreign language.*

ABOUT THE AUTHORS: *Voroshilova Maria Borisovna, Candidate of Philology, Associate Professor, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.*

Pirozhkova Irina Sergeevna, Candidate of Philology, Associate Professor, Department of Intercultural Communication, Rhetoric and Russian as a Foreign language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

Chudinov Anatoly Prokopievich, Doctor of Philology, Professor, Head of Department of Intercultural Communication, Rhetoric and Russian as a Foreign Language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

REFERENCES

1. Antonova Yu. A. Russkaya literatura: gotovimsya k TRYa-8 [Elektronnyy resurs] : ucheb. posobie dlya kitayskikh studentov // Mezhdunarodnyy proekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/82-russkaya-literatura-gotovimsya-k-trya-8-uchebnoe-posobie-dlya-kitayskikh-studentov> (data obrashcheniya: 30.10.2018).

2. Antonova Yu. A., Antonov S. A. Audirovanie: slushaem novosti rossijskikh SMI [Elektronnyy resurs] : (posobie dlya kitayskikh studentov) // Mezhdunarodnyy proekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/84-audirovanie-slushaem-novosti-rossijskikh-smi-posobie-dlya-kitayskikh-studentov> (data obrashcheniya: 30.10.2018).

3. Astashova O. I. Identichnost' ural'tsev v rechi E. Roymana // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Екатеринбург, 2018. С. 18—19.

4. Variyasova E. V., Gramma D. V. Yazykovye sredstva i rechevye priemy manipulyatsii informatsiy v molodezhnykh bloknotakh // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kom-

munikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Екатеринбург, 2018. С. 45—48.

5. Voron E. V. Diskurs politicheskogo kommentariya partiy sovremennoy Rossii: sopostavitel'nyy aspekt // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Екатеринбург, 2018. С. 53—58.

6. Gavrilova I. A. Konkursy perevoda gazetno-publitsisticheskikh tekstov v protsesse formirovaniya mezhkul'turnoy kompetentsii studentov-yuristov // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Екатеринбург, 2018. С. 59—62.

7. Gertner E. V. Tekushchaya politicheskaya situatsiya: gendernyy vyzov vremeni // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Екатеринбург, 2018. С. 65—66.

8. Golev N. D., Dudareva Ya. A. Lingvisticheskaya ekspertiza firmennykh naimenovaniy: problema omonimii (na materiale ergonomimov Kemerovskoy oblasti) // Politicheskaya lingvistika. 2018. № 5 (71). С. 119—125.

9. Grishenkova T. F. Realizatsiya manipulyativnoy strategii v tekstakh religioznogo soderzhaniya // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 70—73.
10. Gromova N. S. Ekstremistskiy diskurs v zerkale politicheskoy kommunikatsii // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 74—79.
11. Zhukova A. G., Katyshev P. A. Rechevoe vovlechenie v deyatelnost' radikal'noy organizatsii na stranitsakh sotsial'noy seti // Politicheskaya lingvistika. 2018. № 5 (71). S. 126—134.
12. Zlokazov K. V., Lipnitskiy A. V. Nasilie v kreolizovannom tekste: issledovanie zakonornostey ponimaniya // Politicheskaya lingvistika. 2018. № 5 (71). S. 135—143.
13. Kazachenko O. V. Rol' slov, vyrazhayushchikh tsnenosti, v informatsionno-psikhologicheskikh voynakh // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 114—117.
14. Konovalova M. V. Rerezentatsiya informatsionnoy kontsepta v politicheskom i ekonomicheskom aspektakh na primere angloyazychnogo mediadiskursa // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 135—137.
15. Koptyaeva N. N. Obrazy Borisa Dzhonsona i Dzhheremi Korbina v britanskikh politicheskikh blogakh: strategii diskreditatsii // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 138.
16. Krizhanovskaya E. M., Kharebova E. N. Rechevaya kommunikatsiya [Elektronnyy resurs] : praktikum // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/101-rehevaya-kommunikatsiya-praktikum> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
17. Kudryavtseva E. L., Denisova-Shmidt E. V. Antikorruptsionnyy uchebnik russkogo yazyka. Biznes-russkiy v period rynochnoy ekonomiki [Elektronnyy resurs] // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/4-antikorrupsionnyy-uchebnik-russkogo-yazyka-biznes-russkiy-v-period-rynochnoy-ekonomiki> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
18. Latu M. N. Yazykovaya reprezentatsiya sistemnoy organizatsii politicheskikh ponyatiy v definititsiyakh // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 157—160.
19. Massalova A. E. Obuchenie RKI v usloviyakh polietnicheskoy grupy: analiz problemy i puti resheniya (na primere voenno-inzhenernogo vuza) // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 170—174.
20. Massalova A. E. Russkiy yazyk kak inostranny. Chtenie [Elektronnyy resurs] : ucheb. posobie dlya studentov voenno-inzhenernogo profilya // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/107-russkiy-yazyk-kak-inostranny-chtenie-uchebnoe-posobie-dlya-studentov-voenno-inzhenernogo-profilya> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
21. Murashova E. P. Zhanr politicheskogo spota v rossiyskoy politicheskoy kul'ture // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 187—192.
22. Nazarenko E. B., Kisteneva O. A. Osnovy mezhkul'turnoy vzaimodeystviya v mnogonatsional'noy srede rossiyskogo universiteta // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 199—201.
23. Rossii po-russki [Elektronnyy resurs] : sayt. URL: <http://o-rossii.ru>.
24. Rossii po-russki [Elektronnyy resurs] : soobshchestvo dlya tekhn, kto khochet uznat' Rossiyu // VKontakte : sayt. URL: https://vk.com/orossii_ru.
25. Obzhorin A. M. Vizualizatsiya dlya issledovaniya tekstov // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 205—207.
26. Pastukhova O. D. Osobennosti khedzhirovaniya v amerikanskom i rossiyskom politicheskom diskursakh // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 213—215.
27. Pashkova A. D. Deintensifikatsiya negativnoy otsenki v amerikanskom mediapoliticheskom diskurse // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 216—218.
28. Permyakova K. V., Shport'ko I. A. Russkiy yazyk kak inostranny. Ustnye temy [Elektronnyy resurs] // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/112-russkiy-yazyk-kak-inostranny-ustnye-temy> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
29. Primakova N. A. Razvitie kommunikativnykh navykov uchashchikhsya pri podgotovke k ustnoy chasti OGE (iz opyta raboty) [Elektronnyy resurs] // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/55-razvitie-kommunikativnykh-navykov-uchashchikhsya-pri-podgotovke-k-ustnoj-chasti-oge-iz-opyta-raboty> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
30. Rev Vaskaduve S. S. T., Kharchenko E. V. Tsvetooboznacheniya politicheskikh realiy (na primere Shri-Lanki) // Politicheskaya lingvistika. 2018. № 4 (70). S. 161—166.
31. Saduov R. T. Vektory mezhkul'turnoy kommunikatsii: supergeroyskiy komiks v rossiyskoy kul'ture // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 231—232.
32. Sipko Y. Fragmenty yazykovoy kartiny migratsii v stranakh Vyshegradskoy chetverki // Politicheskaya lingvistika. 2018. № 4 (70). S. 167—174.
33. Smirnyagina N. V. Razvitie chitatel'skoy kompetentnosti kak sredstvo formirovaniya gramotnogo chteniya [Elektronnyy resurs] // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/58-razvitie-chitatel'skoy-kompetentnosti-kak-sredstvo-formirovaniya-gramotnogo-chteniya> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
34. Sokolova M. A., Tuktangulova E. V. Prakticheskie zanyatiya po RKI na osnove sovremennogo pesennogo materiala (urovni A2, V1) [Elektronnyy resurs] // Mezhdunarodnyy projekt dlya uchiteley, prepodavateley i studentov «O Rossii po-russki». URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/100-prakticheskie-zanyatiya-po-rki-na-osnove-sovremennogo-pesennogo-materiala-urovni-a2-v1> (data obrashcheniya: 30.10.2018).
35. Tagil'tseva Yu. R. A byl li «novichok»? Strategii i taktiki informatsionno-psikhologicheskoy voyny britanskikh SMI v «dele Skripalya» // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 246—248.
36. Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.) / Ural. gos. ped. un-t ; otv. red. A. P. Chudinov. — Ekaterinburg, 2018. 322 s. ISBN 978-5-7186-1077-2.
37. Khalutornykh E. A., Kharisova E. A. Ural'skaya identichnost' v diskurse media Permskogo kraja i Chelyabinskoy oblasti // Uchimsya ponimat' Rossiyu: politicheskaya i massmediynaya kommunikatsiya : materialy Mezhdunar. nauch. konf. (Ekaterinburg, 10—14 okt. 2018 g.). — Ekaterinburg, 2018. S. 269—271.
38. Chudinov A. P., Voroshilova M. B. Sudebnaya lingvistika kak nauchnoe napravlenie: issledovanie konfliktnoy kommunikatsii // Politicheskaya lingvistika. 2018. № 4 (70). S. 182—184.